



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5817/2024

29.10 Verwaltungsamt für Umwelt - Ufficio amministrativo dell'ambiente

Betreff:

Gemeinde Martell: Gewährung eines
Zusatzbeitrages für die Erweiterung des
Recyclinghofes

Integrierung Dekret 2642-2022

Kapitel U09032.0150
Euro 347.336,17 - 2024

Oggetto:

Comune di Martello: Concessione di un
contributo suppletivo per l'ampliamento del
centro di riciclaggio

Integrazione decreto 2642-2022

capitolo U09032.0150
Euro 347.336,17 - 2024

DER DIREKTOR DER LANDESAGENTUR FÜR UMWELT UND KLIMASCHUTZ

Das Landesgesetz vom 26.05.2006, Nr. 4 regelt den Bereich „Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz“.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 998 vom 02.10.2018, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 41/Allg. Sekt. vom 11.10.2018, setzt die Kriterien und Modalitäten für die Gewährung und Auszahlung von Beiträgen laut Art. 12 des Landesgesetzes Nr. 4/06 fest.

Mit Dekret Nr. 2642/2022 vom 17.02.2022 wurde der Gemeinde Martell ein Beitrag von Euro 264.683,22 zur Deckung von 40% der Ausgaben für die Erweiterung des Recyclinghofes gewährt.

Die Gemeinde Martell beantragt mit Ansuchen vom 02.01.2024 die Gewährung eines Zusatzbeitrages für die Erweiterung des Recyclinghofes.

Die Gemeinde Martell genehmigt mit Beschluss Nr. 326 vom 05.07.2023 die Erweiterung des Recyclinghofes mit einer Ausgabe von Euro 864.068,04 + MwSt.

Die Gemeinde kann die MwSt. für die Ausgaben zum oben angeführten Projekt absetzen.

Mit der Ersatzerklärung vom 02.01.2024 wird bestätigt, dass die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Gutachten und Ermächtigungen vorhanden sind.

Das Amt für Abfallwirtschaft befürwortet mit Schreiben Prot. Nr. 104996 vom 31.01.2024 die Gewährung eines Zusatzbeitrages von Euro 347.336,17 zur Deckung von 70,83% der Ausgaben für die Durchführung des oben angeführten Projektes, welches auch mit Euro 165.601,72 über den Nationalen Plan für Aufbau und Resilienz (PNRR) finanziert wird.

Gemäß zeitlichem Ablaufplan der Gemeinde wird die Durchführung des Projektes im Jahr 2024 erfolgen.

Gemäß Artikel 35 Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 gewährt der Abteilungsdirektor wirtschaftliche Vergünstigungen.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA PROVINCIALE PER L'AMBIENTE E LA TUTELA DEL CLIMA

La Legge provinciale 26.05.2006, n. 4 regola la materia „Gestione dei rifiuti e tutela del suolo“.

La delibera della Giunta provinciale n. 998 del 02.10.2018, pubblicata nel Bollettino della Regione n. 41/Sez. gen. del 11.10.2018, stabilisce i criteri e le modalità per la concessione e liquidazione di contributi ai sensi dell'art. 12 della Legge provinciale n. 4/06.

Con il decreto n. 2642/2022 del 17.02.2022 è stato approvato al Comune di Martello il contributo di Euro 264.683,22 a copertura del 40% delle spese per l'ampliamento del centro di riciclaggio.

Il Comune di Martello inoltra in data 02.01.2024 la richiesta di un contributo suppletivo per l'ampliamento del centro di riciclaggio.

Il Comune di Martello approva con delibera n. 326 del 05.07.2023 l'ampliamento del centro di riciclaggio per una spesa di Euro 864.068,04 + I.V.A.

Il Comune può detrarre l'I.V.A. per le spese relative al progetto sopraccitato.

Con la dichiarazione sostitutiva del 02.01.2024 viene attestata la sussistenza dei pareri e delle autorizzazioni previsti dalle disposizioni vigenti.

L'Ufficio gestione rifiuti propone con lettera prot. n. 104996 del 31.01.2024 la concessione di un contributo suppletivo di Euro 347.336,17 a copertura del 70,83% delle spese per l'esecuzione del progetto sopraccitato, che viene finanziato anche tramite il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) per l'importo di Euro 165.601,72

Secondo il cronoprogramma del Comune l'esecuzione del progetto sarà effettuata nell'anno 2024.

Ai sensi dell'articolo 35 comma 4 della legge provinciale n. 6/2022 il direttore di ripartizione concede le agevolazioni economiche.

verfügt

- 1) der Gemeinde Martell einen Zusatzbeitrag von Euro 347.336,17 zur Deckung von 70,83% der Ausgaben für die Errichtung des Recyclinghofes gemäß SAP-Anhang, welcher integrierender Bestandteil des Dekretes ist, zu gewähren;
- 2) den Beitrag gemäß Art. 11 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 998 vom 02.10.2018 unter Berücksichtigung des Art. 9 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 auszuführen;
- 3) den Gesamtbetrag von Euro 347.336,17 auf dem Kapitel U09032.0150 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2024 zweckzubinden.

decreta

- 1) di concedere al Comune di Martell un contributo suppletivo di Euro 347.336,17 a copertura del 70,83% delle spese per l'ampliamento del centro di riciclaggio come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto;
- 2) il contributo verrà liquidato ai sensi dell'art. 11 della delibera della Giunta provinciale n. 998 del 02.10.2018 tenendo conto di quanto previsto dall'art. 9 della Legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1;
- 3) di impegnare l'importo complessivo di Euro 347.336,17 sul capitolo U09032.0150 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2024.

Flavio Ruffini

EB

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005817

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
L.P. n. 4 del 26.05.2006 L.G. Nr. 4 vom 26.05.2006				DGP n. 998 del 02.10.2018 BLG Nr. 998 vom 02.10.2018				29.10 Uff. amministrativo dell'ambiente 29.10 Verwaltungsamt für Umwelt					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U09032.0150	77332	82008550210	00630910214	02.01.2024		864.068,04		347.336,17	0,00		0,00	
	29	2024	GEMEINDE MARTELL	MEIERN - HAUPTORT 96 - MARTELL				864.068,04	70,83	E14E21049910005			
	Contr.sup.ampl.ricicl.Comune Martello integr.Dec.2642-2022€80.000-22 €184.683,22-23 già concesso/Zusat.Erweit.Recyc.Ge.Martell Int.Dek.2642-22€80.000-22€184.683,22-23 ber.gewährt												
Totale attuale - Gesamtbetrag:									347.336,17				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 347.336,17 - Kap./Cap. U09032.0150 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	SCHWARZ HELMUT	15/04/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	RUFFINI FLAVIO	18/04/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	19/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Helmut Schwarz

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Flavio Ruffini

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
18/04/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------